

Déli Hirnapló

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

Öt kormánypárti, két sváb, egy nemzeti-, egy parasztpárti és egy szocialista képviselő Temesben

A kormánypárt és a kisebbségek Temesvárott és a megyében a szavazatok negyvennyolc százalékát nyerte el — A jövő héten hirdeti ki a semmitőszék a megválasztott képviselők névsorát

Győzött

Temesvárott a kormánypárt a kamari választásokon. Ez a városi győzelem önmagában csak erkölcsi értékkel bír, mert a város nem képez külön választókerületet, csak az egész megyével együtt. A Temes megyében elért eredményekről országos viszonylatban még nem alakult lista kép, mert az új választási renddel járó komplikált számolási művelet csak néhány nap múlva fogja visszatükrözteni az új parlamentben kialakuló pártviszonyokat. Ugyanez a helyzet egész Erdélyben. A városokban, ahol a kisebbségek nagyobb tömegekben laknak, mindenütt győzött az egyesült kormánypárti és kisebbségi lista. Bizonyítéka ez annak, hogy a magyarság hiven betartotta a paktumot, és ennek ellenében a kisebbségek nem kérnek mást, mint amit mindenkori kértek; gazdasági, kulturális és nemzeti jogaik elismertetését és respektálását anyagi, anyagi állami érdekeiknek sérelme nélkül lehetséges. Ha elérik jogaiknak ezt a minimumát, ami egyben kívánságuk maximuma is, úgy az ország sorsának hatalmon levő intézőbiztosak lehetnek a kisebbségek további nyílt, őszinte, egyenes és becsületes támogatásában is.

A polgárság

A véleménynyilvánítás az országos választásokon jognak tanultuk megismerni, olyan jognak, amelyért a széles néprétegek hosszú, évtizedes harcot folytattak. És a demokratikus eszmék térhódításával az állampolgárok minden rétege bevonult az alkotmány sáncába. A jog ezzel csaknem egyidejűleg kötelezettséggé változott. A véleménynyilvánítás, a szavazás kötelezéssé lett, amelynek elmulasztását a törvény bünteti. Ez is helyes, mert az igaz közvélemény csak úgy ismerhető meg, ha valamennyi állampolgár kifejezésre juttathatja nézetét, akaratát. A hatalomnak azonban kötelessége ezen kötelezettséggé változtatott jognak gyakorlását lehetővé tenni úgy, hogy az tulságosan terhessé ne váljék. Ez szufflál Temesvárott nem sikerült teljesen és ennek a választási aktusok tanulságait le kell vonni a jövőben. Le kell vonni már a holnap tartandó szenátorválasztásra is. A választók százai nem tudtak szavazni, mert órákig tartó ácsorgás és várakozás után a hajnali órákban kerülhettek sorra. Ennek az lett a következménye, hogy eltávoztak és véleményük a mostani választásnál nem érvényesült. A legtöbb körzetben a szavazást reggel négy óra tájban zárták le és még így is husz százaléknál többen nem járulhattak az urnák elé. Hat helyett legalább tíz szavazóhelyiségre lett volna szükség és ha nem akarják, hogy a pénzei választásnál ugyanez az eset megismétlődjék, a legsürgősebben meg kell duplázni a szavazókerzetek számát. A kiszabni szándékolt bírságok pedig generális rendelkezéssel el kell törölni. A vis major mindenütt és mindenben büntetlenséget biztosít.

Temesvár, május 26.
A temesvári választás, amelynek lefolyását a szűkre szabott választókerzetek száma felette megnehezítette, mondhatni harminc óra hosszat tartott. Volt olyan szavazóhelyiség, ahol másodszor kelt fel a nap és a hazafiúi kötelesség teljesítésében páratlan türelmet tanúsító polgárság jórésze még mindig nem tudott az urnák elé kerülni. A végül csak tegnap délelőtt vált ismertté. Eszerint a hat temesvári szavazókerzet urnái előtt, beleszámítva a környékbeli falvak ideutalt választóit is, összesen 15.689 szavazatot adtak le. Ebből a számból jutott

az egyesült kormánypárti és kisebbségi listára a város területén leadott szavazatokból 6050 szavazat, az előző kormány programját valló liberális szavazók száma 283 volt, a szocialisták 4703, a nemzeti párt 3029, a cuzisták 556, a szocialdemokraták pedig 675 szavazatot kaptak.

A legtöbb választó a Diaconovici Loga helyiségében szavazott, a legkevesebb a piarista főgimnáziumban. A kormánypárti lista a legtöbb szavazatot a zsidó liceumban elhelyezett szavazóhelyiségben kapta, míg a legkevesebb kormánypárti szavazat a reálgimnáziumra esett.

Temes-Torontálmegyében, a temesvári hat választókerzetet is beleszámítva, összesen harminchat szavazókerzetben tartották meg a képviselőválasztást, amely nemcsak a megye székhelyén, hanem számos vidéki helyen is a késő éjszakai órákban ért csak véget. A harminchat körzetben a választók lajstromába fel van véve 128.821 választó. Ezek közül a megye területén leshavazott 103.786 választásra jogosult, szabálytalansági ok miatt megsemmisítettek 11.096 és így mint az eredményre döntő szavaza-

tot 92.620 fogadtak el érvényesnek. Ebből az impozáns számból kapott:

a kormánypárt 45.938, a liberális párt 2593, a városi és falusi dolgozók blokkja 8865, egyesült ellenzék 25.437, cuzisták 6442, szocialdemokraták 3345 szavazatot.

A Temes-torontálmegyei eredmény tehát 48,5 százalékának felel meg, mandátumot biztosít. A törvény értelmében azonban a kisebbségben maradt és mandátumhoz nem jutott listák szavazatait is a többségi pártnak biztosítja, ami újabb két mandátumot jelent, így tehát eszerint az eredmény szerint Temes-Torontálban a kormánypárt már ezeidig is

hét mandátumot nyert.

A fenmaradó három mandátum a többi pártok között oszlik meg. Így az egyesült nemzeti és parasztpártok minden valószínűség szerint két mandátumot kapnak és mandátumhoz jut Temes-Torontálban a városi és falusi dolgozók blokkja, de csak abban az esetben, ha az egész országban a szavazatoknak legalább két százalékát kapta. Ezek alapján megválasztott képviselőknek tekinthetők: Goldis László kultuszminiszter, Imbroane Miklós dr., Kräuter Ferenc dr., Grosorean Kornél dr., Cioban Pompil dr., Bucurescu Tivadar és Jorgulescu Spiridon. Minden valószínűség szerint Goldis László nem a temesi mandátumot fogadja el és így bekerül Reiter Imre dr. is,

a nyolcadik jelölt.

A nemzeti-parasztpárti listából Bocu Sevér és Chirvasie Vazul, míg a városi és falusi dolgozók blokkjából Müller Kálmán, de Müller tekintettel arra, hogy Krasóban is listavezető volt, lemond Nagy Hugó dr. javára. Ezen a számításán még a központi bizottság annyiban ejtett módosítást,

hogy a kormánypártnak országos viszonylatban elért százalékja alapján, Temesben nyolc mandátumot juttat, így Andrács György tanár is bekerül, viszont akkor Chirvasie parasztpárti nem jutna mandátumhoz. A személyi kérdés és a képviselői mandátum azonban eszerint a számítás szerint oldódik meg.

Krassó és Szörény megyékben

a választási eredmény a kormánypárti, tizenhárom körzetben a nemzeti párt, két helyen pedig, Resicán és Aninán a szocialisták kaptak többséget. Lugoson a kormánypártra 839, az ellenzéki pártokra 2497 szavazatot esett. K r á n s e b e s e n a kormány 537, az ellenzéki pártok 1014 szavazatot kaptak. Orsován a kormánypárt 564, az ellenzéki pártok 1140, Oraviczán a kormánypárt 662, az ellenzéki pártok 1329 szavazatot kaptak.

Bukaresti tudósítónk legújabb jelentése szerint a belügyminisztériumhoz a választás napját követő éjszaka két órakor érkeztek meg az első adatok a választások eredményéről. Ezek a jelentések országos viszonylatban a kormány nagyarányú győzelméről számolnak be. A semmitőszék illetékes bizottsága a törvény rendelkezéseinek megfelelően öt nap múlva hirdeti ki a mandátumok számát és a megválasztott képviselők névsorát. A tegnapi napig beérkezett jelentések szerint

Erdélyben hetvenöt, a regátban hetven, Bessarábiában nyolevan és Bukovinában kilencven százalékot tesz ki a kormánynak a választásokon elért többsége.

A kormány még az éj folyamán jelentést adott ki a győzelem adatairól, amelyek a fővárosban óriási örömet és lelkesedést váltottak ki.

Az ország egyes részeiből beérkezett legújabb jelentések szerint a választási eredmény a következő: Botosani kormánypárt 1465, liberálisok 235, ellenzék 406. Ifoy megyében: reggelig beérkezett eredmény a következő: kormánypárt 27.000, egyesült ellenzék 8048, liberálisok 3657.

Bukarestben

reggel öt órakor hirdették ki az eredményt, amely a következő volt: egyesült ellenzék 8564, kormánypárt 7952, liberálisok 3622, cuzisták 955, tisztviselők szövetsége 825, dol-

Tőzsdei árfolyamok.

Zürichben a lei 202 Párisban 12.—

Temesvári magánforgalom május 27-én reggel:

(A Temesvári Bank és Kereskedelmi Részvénytársaság betvárosi főkljának árfolyamai.)

Dollár 261, angol font 1276-5, francia frank 8-52, svájci frank 50-80, lira 9-31, széköl 7-77, dinár 4-63, magyar korona 268, osztrák silling 37-07, márka 62-65, hollandi forint 103.

Terményárak:

Baza 1030, zab 610, árpa 590, rozs 610, tengeri 510 métermázsánként ab feladóállomás

gozók blokkja 624 és szociáldemokraták 578.

Szeben megyében a kormánypart 15.114, a liberálisok 1982, a nemzeti part 15.907 szavazatot nyert el. Csikszeredán a kormánypart 2283 szavazatával szemben a nemzeti part mindössze 63 szavazatot kapott. Galacón a kormánypartra esett 2806, az ellenzékre 2860, cuzistákra 733, liberálisokra 891 szavazat. Szatmármegye tiz kerületében a kormánypartnak jutott 10.464, a parasztpártnak 2093, a cuzistáknak 3563, a liberálisoknak 317, a dolgozók blokkjának 1005 és a szociáldemokratáknak 525 szavazat. Kolozs megyében három kerületben még ismeretlen az eredmény. Az ellenzék eddig negyvennyolc százalékos

fölényben van,

a kormánypart a szavazatok harminc százalékat kapta, a többi szavazat megoszlik a különböző partok között. Gyulafehérvárott a szavazatok aránya a következő: kormánypart 807, nemzeti part 2800, cuzisták 17 és szocialisták 4 szavazat. Szamos megyében a biharmegyei prefekturától nyert értesülés szerint a nemzeti part listája abszolút többséget kapott. Szilágy megyében folyik a szavazatok összeszámolása és tegnap délutánig a nemzeti part 23.000, a kormánypart 20.000 szavazatot ért el. Nagyváradon az eredmény a következő: kormánypart 4199, liberálisok 223, dolgozók blokkja 3044, cuzisták 196, szociáldemokraták 177, nemzeti part 591 és parasztpart 55. Aradon a végleges eredmény a következő: kormánypart 4422, dolgozók blokkja 2261, nemzeti part 1425, liberálisok 286 és cuzisták 277.

A belügyminisztérium tegnap délután hivatalos komünikét adott ki a választások eddigi eredményéről.

Brassó megye: kormánypart 12.488, egyesült ellenzék 8906 szavazat. Fogarasmegye: kormánypart 4822, ellenzék 10.108 szavazat. Maros megye: kormánypart 22.210, nemzeti part 8356. Udvarhely megye: kormánypart 19.557, egyesült ellenzék 557 szavazat. Nagyküküllő megye: kormánypart 16.476, ellenzék 17.349 szavazat. Tordamegye: kormánypart 7411, ellenzék 9865 szavazat. Kolozs megye: kormánypart 14.989, ellenzék 26.688 szavazat. Jassy város: kormánypart 2020, ellenzék 982, cuzisták 1734 és szocialisták 1562 szavazat. Jassy megye: kormánypart 6731, ellenzék 1185, cuzisták 2647. Háromszék megye: kormánypart 19658, nemzeti part 923. Tasnád város: kormánypart 1110, nemzeti part 1042. Zsibó: kormánypart 530, nemzeti part 1450, Kisküküllő megye: kormánypart 13.933, nemzeti part 11.177. Bihar: kormánypart 25.464, nemzeti part 31.259, dolgozók blokkja 8488, cuzista 3947.

ELHALASZTOTTÁK A TISZTI BEVONULÁSOKAT. A temesvári hadkiegészítő parancsnokság értesíti az összes tartalékos tiszteket, akik behívókat kaptak a június havára tervezett tiszti bevonulásokra, hogy a hadügyminisztérium tegnap érkezett távirata értelmében ezek a bevonulások öszre halasztattak el. Mindazok a tartalékos tisztek, akik a behívóikat már kézhez vették nem tartoznak a behívón megjelölt csapatokhoz bevonulni, hanem minden további nélkül otthon maradhatnak.

Photo-Radio-

készülékek, kellékek és alkatrészek **Kecskeméty cégnél** Belváros, Agrár-palota, Temesvár. 506

Öngyilkossági kísérlet a templomban

Egy kabarénó a gyárvárosi templomban borotvával felvágta ereit

Temesvár, május 27. látott idegesen föl-alá járni.

Titokzatos öngyilkossági történet tegnap délután a katolikus plébániatemplomban Takács János segédlelkész, hogy a plébániának elő templom körül feltűnő jár- kel egy fiatal nő. Röviddel azután a Coronini-téren levő templommal szemben levő plébánián arra lettek figyelmesek, hogy a sekrestye ablakát valaki felülről betörte. Siránkozó hangot is lehetett hallani a sekrestye felől a templom belsejéből. Takács János segédlelkész azonnal a templomba sietett, ahol a Szent Antal oltár mögött egy zokogva vergődő nőt vett észre, akinek ruháját teljesen elborította a vér. Kalapjáról nyomban felismerte azt a fiatal leányt, akit alig fél órával előbb a templom körül

lány maga is bevallotta, hogy borotvával akart öngyilkosságot követni. A helyszínen hívott mentők részestették az életunt leányt az első segélyben, kinek állapota súlyos. A helyszínén megjelent mentőknek azt mondta a lány, hogy Tallián Mancinak hívják, a Fő-utcában van lakása és a Három rózsához címzett kabarénak a tagja. A templomablakot valószínűleg azért törte be, mert a vér láttára megijedt és az életösztön menekülésre készítette.

Átalakul a kormány

a választások lezajlása után

Bukarest, május 27.

A választások után a kormányban változások várhatók. Couda kereskedelmi miniszter a szenátus és Cudalbu igazságügyminiszter a kamara elnökévé van kizemelve. Kereske-

niszter foglalkozik a szenátussal. Miniszter viszont Petrovici lesz. Pozitív formában beszélnek arról is, hogy az erdélyi miniszteriumot újból felállítják és annak élére Gróza Péter kerül. A néppárt tárgyalásokat folytat Meisner volt pénzügyminiszterrel, akit a kamarai elnökségre szeretne megnyerni. Ebben az esetben Cudalbu igazságügyminiszter megtartaná tárcáját.

Végzetes randevu

— Rablógyilkosság szerelmi enyelgés után —

Budapest, május 25.

Óbudán borzalmas rablógyilkosság történt. Bernát Aladár, a Lajos-utcai elemi iskola szolgáját a lakásán halva találták. A koponyája több helyen be volt hasítva, a szobát véborította. Valószínű, hogy a gyilkosságot fejszecsapásokkal követték el.

A gyilkosság híre csakhamar szerte futott a csendes Óbudán. Az emberek mindenfelől csak erről beszéltek és egy Lajos-utcai mozi előtt és erről tárgyaltak, amikor észrevették, hogy a mozi bejáratánál egy husz esztendő körüli leány áll, aki a zsebéből férfi pénztárcát vont elő és abban bankjegyeket nézegetett. A leány igen gyanúsán viselkedett, amiért felhívta rá a közeli rendőr figyelmeztetést, aki le tartóztatta. A gyanút megerősíti az körülmény, hogy a leány cipőjén éharisnyáján vérfoltokat fedeztek fel. Valószínű, hogy a leány találtán az iskolaszolgánál és akkor követelt el a rablógyilkosságot. A nyomozás folyik. A lány tagad.

Ujabb jelentés szerint a meggyi kolt iskolaszolga harmincnyolc éve volt. Fején öt halálos seb tátong. Kétségbeesésben jelentkezett a rendőrségnek akik látták, mikor egy nő a szolgák lakására ment. A moziiban elfoglalt lányban azonban nem ismerték föl randevuzó lányt.

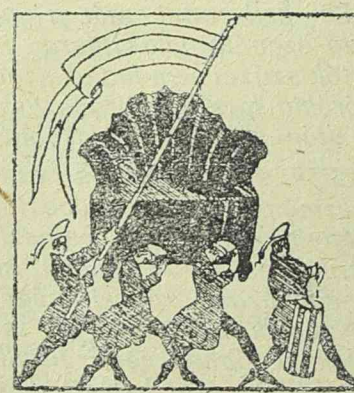
Bojkott Pallavicini ellen. Budapesti jelentik: A Magyar Hírlap tudósítása szerint mozgalom indul, amelynek az a célja, hogy Pallavicini György ögrófot frankigyben tanúsított szereplése miatt a Magyar Vivőszövetség elnöki tiszttségéről való lemondásra kényyszerítsék.

BLONDEL
képkeretezési vállalat

Eladás nagyban és kicsinyben. Jutányos árak



Belváros, Lonovits-utca
Püspöki palota. 48



Reichard Gyula
műbutor-kárpitos

Timişoara III. Rezső-utca 15
Telefon 22-13

Speziális modern bőrbutorok a legfinomabb kivitelben.

Felszólálnak a temesi jelöltek a lassu választási rend ellen

Temesvár, május 27.

Az egységes kormányparti lista képviselő és szenátorjelöltjei tegnap délután a prefekturán értekezletet tartottak, amelyen a legutóbbi képviselőválasztásokon tapasztaltakat tették megbeszélés tárgyává. Egyhanguan megállapították, hogy a szavazás lassan és körülményesen halad előre és ezért elhatározták, hogy Blaskovics Ferenc, Imbroane Miklós dr., Grofsorean Kornél dr., Kräuter Ferenc dr. és Tornya Gyula dr. vezetésével felkeresik Athanasiu központi választási elnököt és

kérni fogják tőle, intézkedjék, hogy a választási elnökök a szenátori választáson a szavazás alkalmával ne keressék a szavazók nevét, hanem a választási igazolvány után külön lajstromba vezessék a nevét, miáltal a szavazás meggyorsul. Az egy szavazóközlethez tartozó szavazók ne az előírt betűrendi sorrendben kerüljenek az urnák elé, hanem a jelentkezés sorrendjében, miáltal szintén megkönnyítik a szavazást. Délben este maximum egy órai szünetet tartanak. A küldöttség ma délelőtt járul a központi választási elnök elé.

Ívleg egyszer az urnák elé járulnak a negyven éven felüli választók

Temesvár, május 27.

Pénteken lesznek a szenátusi választások. A negyven éven felüli választók még egyszer járulnak az urnák elé, hogy megválasszák azokat a férfiakat, akiket a parlament felső házába akarnak küldeni. A képviselőválasztások alkalmával Temesvárott hat szavazóhelyiség volt. A szenátusi szavazók csekélyebb számára való tekintettel a holnapi választáson csak öt szavazóhelyiség lesz, amelyekből háromnál szavaznak temesváriak. Egy-egy helyen több mint kétezernyolcszáz szavazónak kell szavaznia. Előre is látható, hogy a szavazóknak ilyen nagy tömegben való összerelése megint sok bajjal fog járni. Megint sok szavazó lesz, aki órák hosszú várakozása után beleunva a dologba szavazás nélkül

fog távozni azzal a meggyőződéssel, hogy a szavazás nem állampolgári jog, hanem büntetés. Ha még lehetne a dolgon változtatni, akkor a szavazóhelyiségek számát legalább a duplára kellene szaporítani és gondoskodni arról, hogy a választók ne legyenek kénytelenek éjszakának idején és esőben kint a szabadban ácsorogni amíg órák mulva végre rájuk kerül a sor. A kiadott rendelet szerint Temesvárott a szenátusi szavazás a következő helyeken fog végbemenni:

Első szavazatszedő-helyiség

FRANCISC MÜLLER

uriszabóság Szent György-tér, (Seminárium-bérpalota)

Modern, elsőrangú kidolgozás.
Öltönyfazon 1500 lei.

Hírek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
 Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-
 tér) 4.
Telefonszámalk:
 Szerkesztőség: 2-52.
 Kiadóhivatal: 2-52.
 Nyomda: 10.
 Felelős szerkesztő lakása: 2-42.

Felelős szerkesztő:
 Vuchetich Endre dr.

Tóth György

*... aki Szilencsófalván turod a
 ... hogy kicsaljad belőle a táp-
 ... buzát, te már csak név szerint
 ... vagy magyar. Gunyára és bajusz-
 ... viletre nézve már rég elszerebese-
 ... De elszerebeseidél nyelv szerint
 ... s. Az édes magyar anyanyelved,
 ... nyelved mint árvafüv hoztál magaddal
 ... Szeged vidékéről, rég elfeledted. Be-
 ... teppentél egy szerb családba,
 ... szerb lányt vettél feleségül és szerbbé
 ... léltél. A fiaid is szerbek és a leg-
 ... főbbi népszámláláskor mind szer-
 ... benek vallottátok magatokat.*

*Tóth György bátya, aki még élsz
 ... és az Isten éltesen további
 ... haszu esztendőig — a magyarságra
 ... tebe meghaltál. Hadd mondjam el
 ... főttem a halotti búcsuzatát, én, a
 ... magyarság szerény írődeákja. Gyenge
 ... lán állott benned a magyar érzés,
 ... gyenge lábom állott benned a magyar-
 ... sához való ragaszkodásod. Vajlelkü
 ... leány voltál, bátya, hogy így el-
 ... tálál bukni. Es mi hasznod van be-
 ... lő? A szerbek nem ismernek el a
 ... nekének és magyaronnak csufol-
 ... na. A faludbeli magyarok semmi
 ... községet nem ismernek veled és
 ... új mutogatnak rád. Mindkét fajtól
 ... közösbite élsz a községben, ma-
 ... tyosan, mint a nyájból kivert bika.
 ... a fizettség, amiért elhagytad faj-
 ... t és most azoknak sem kellesz,
 ... khez gyáván odaszegődtél. Rosz-
 ... zbb vagy, bátya, látod, mint a hite-
 ... yott.*

*... seled szolgáljon elrettentő pél-
 ... dól mindazoknak, akik nem érzik
 ... qukat elég erősöknek, hogy nem-
 ... ségük mellett kitartsanak.*

Én.

Szenzációs ítélet a frankperben

Nádossy és Windischgrätz négy évi fegyházat kapott Baross és Szörtsey kivételével az összes vádlottakat elítélték

Budapest, május 26.

Tegnap délután hat órakor az egész főváros páratlan érdeklődéssel kihirdette ki a törvénykhamisitási t. A Markó- a zsufolásig megtelt, a közönséget szigorúan igazolatták és csak azután engedték be a terembe, az épület előtt pedig rendőrkordon állott készenléiben elejét veendő az esetleges tulzásba csapó tüntetéseknek. A törvényszék környékén tízezrekre menő tömeg várta percről-percre türelmetlenebbül a bíróság ítéletét.

A vádlottak állva hallgatták végig az ítéletet, amelyet kevés- sel hat óra után hirdeteit ki a legnagyobb csendben a tárgyalást vezető tanácselnök. E szerint a törvényszék Nádossy Imre volt országos főkapitányt és Windischgrätz herceget egyenként négy-négy évi fegyházra, Hajts tábornokot a Térképészeti Intézet volt vezetőjét egy évi börtönre, Kurz Sándort egy évi börtönre, Gerő Lászlót két évi fegyházra, Rába Dezsőt egységfél évi börtönre, Kovács Gáspár komornyikot tizhavi börtönre, Mankovich Bélát egy évi börtönre, Scharf Nándor, Kiss Lajos Hampel Ferenc, Spannring László, Parragh Ferencet egyenként hathavi börtönre, Hala Józsefet, Ágoston Árpádot, Velössy Bélát egyenként két-havi fogházra, Andor Endrét nyolchavi, Schwetz Tibort hét-havi, Winkler Istvánt négy-havi, Olchváry Jenőt pedig öthavi fogházra ítélte. Baross Gábort és Szörtsey Józsefet felmentette. Az ítéletbe az eddigi vizsgálati fogságot beleszámították. A bíróság kötelezte a vádlottakat, hogy a Francia Banknak 15 napon belül egy frank kártérítést fizessenek, a kliséket kiadta a Francia Bank képviselőjének. Windischgrätz és Nádossy politikai jogát három óra fel-függesztette.

A törvényszéki elnök még az ítélet terjedelmes indokolását olvasta, amikor a magyar főváros egész területén már ismerité vált az ítélet, amelyet a legkülönbözőbbben kommentáltak, sőt azt még a korai esti órákban rádió útján közölték az egész világgal.

— Hetvenezer kellemetlen idegen. Budapestről jelentik: Magyarország városait az utóbbi hónapokban nagy mennyiségben lepték el kínai árusok, akiknek azonban főfoglalkozása, hogy bolsevik röpiratokat terjeszzenek és mellékesen lánykereskedelemmel is foglalkoznak. A magyar hatóságok elhatározták, hogy ezeket a titkos agitátorokat, kinek száma majdnem hetvenezerre rug, kiutasítják az országból. A kínaiak kérték, hogy Bukarestbe toloncolják őket. Reméljük, ha a kínaiak kérését teljesítik, a kormány rövidesen utálpot köt a talpukra.

— Házasságszedelő volt detektiv. Cruze Ferenc volt temesvári detektívét különböző szabálytalanságok miatt a szolgálatból néhány hónap előtt elbocsátották. Cruze azóta mindenféle uton-módon próbálkozott pénzt szerezni és így eszébe jutott a házasság is. Megismerkedett egy Krizsánné nevű dettai asszonnyal, akiről megtudta, hogy némi vagyona van. Cruze Ferenc az özvegyet eljegyezte és mindenféle ürüggyel apróknként harmincezer leit csalt ki tőle. Mikor az asszony a további kölcsönök adását megtagadta és a házasságot sürgette, Cruze egyszerűen nem mutatkozott többé. Krizsánné feljelentésére Cruze Ferencet letartóztatták és a temesvári ügyészség fogházába kísérték.

— A józsefvárosi plébáni története. A százötven éves józsefvárosi plébánia történetét egy kis könyvben írta meg Schiff Béla temesvári újságíró. A kis könyvecske, mely a plébánia történetét keletkezéséitől a mai időig tárgyalja, több illusztrációt is tartalmaz és husz leierűt a Missziótársulat és Légrady István könyvkereskedésében kapható.

* Junius hó 1-én nyílik meg a Royal Bar nyári kerthelyisége, világvárosi attrakciókka.l

— A Kuria fölemelte Frohreich Ernő büntetését. Budapestről jelentik: A soproni törvényszék tavaly hét esztendei börtönre ítélte Frohreich Ernő dr. aki apósát, Egedi Artur földbirtokost megfojtotta. Az ítélet-tábla ezt az ítéletet helybenhagyta. A Kuria most foglalkozott a bünyüggyel és Frohreich büntetését tizenkét évre emelte föl.

In hoc signo vinces!

— Uj választások Görögországban. Athénből jelentik: Pangalos köztársasági elnök Pareszkvopoulos képviselőt miniszterelnökké nevezte ki. Az új alkotmányt a napokban hirdetik ki és ugyanakkor kiírják az új választásokat is.

— Románia a nemzetközi Duna-konferencián. Budapestről jelentik: A nemzetközi Duna-konferenciát, amely a tavasz elején félbeszakadt, most folytatják Budapesten. Romániát a konferencián Popescu vizügyi vezérigazgató, egyetemi tanár képviseli. A konferencián a Duna és mellékfolyóinak vizügyi igazgatásáról és ezzel kapcsolatosan az árvízveszedelem megszüntetéséről tanácskoznak.

Jól jár, aki Podol-t használ

* Junius hó 1-én nyílik meg a Royal Bar nyári kerthelyisége világvárosi attrakciókkal.

* A Lloyd-Tavernában ma este fényes műsor, az összes tagok új számokkal lépnek fel.

Mindenki szavazzon

a pénteki szenátorválasztáson.

— Árvis Magyarországon. Salgótarjánról jelentik: Salgótarján környékén a nagy esőzések következtében árvis pusztított, amely nyolc hidat elsodort. A telefon és táviró vonalak majdnem mind elpusztultak.

— Elhalasztott közgyűlés. A temesvári ipari munkaadók szindikátusa a május hó 30-ára összehívott közgyűlését június hó 4-én, pénteken délután félhét órakor tartja a székház épületében és erre a tagokat tisztelettel meghívja az elnökség.

— Uj kanonokok beiktatása. János József, Ferch Mátyás és Angling János uj kanonokoknak mélyes beiktatása ma reggel ment be a püspöki székesegyházban. A teletást Pacha Ágoston apostoli minisztrátor végezte.

— Egyházi kinevezések. Pacha apostoli kormányzó Volkály perjamosi esperesplébánost vezetes kanonokká, Brevis Vilmos püspöki plébánost szentszéki tanácsossá nevezte ki.

— A forradalom áldozatai. A Morning Post jelenti Varsóból, hogy a forradalomnak ötszáz halottja és számos sebesültje van.

— Temesvári karrierje Magyarországon. Budapestről jelentik: A Kroni Hitebank Tedeschi Jenő a Magyar Általános Hitebank elnöke és ügyvezető igazgatónak választotta meg és egyben megbízta az új vezetés vezetésével, Tedeschi dr. temesvári származású és fivére Tedeschi Béla dr. vasárkereskedőnek.

— Gázolt az autó. Thiry Jakab gyszentmiklósi malomtulajdonos gyszenmiklós közelében az országuton autójával egy hatvan évű levő asszonyt gázolt el, aki úton meghalt. Személyazonosságát még nem tudták megállapítani.

— Abd el Krim elmenekült. Párisból jelentik: Abd el Krim feladta a katonai vezényletét és menekülni akar. Allitól utban van a gergpart felé.

— Hüttlen alkalmazottak. Polák Sámuelnak a Fröbl-utca 42. számú ruházletében már hónapok óta követték egymást a lopások. A rendőrség kiderítette, hogy a lopásokat az üzlet alkalmazottja Gábor István és Geller Salamon követték el, akik a lopott holmit olcsón vesztegették el és a kapott pénzből nagyszerűen éltek. A náluk tartott házkutatáskor hetvenezer lei értékű ruhaneműt foglalt le a rendőrség. A cég kára azonban ennél sokkal nagyobb és súlyos anyagi gondokat okoz.

* 500—10.000 lei

pénzbüntetés jár, ha nem szavaz a pénteki szenátorválasztáson.

* Kern Pál bórkereskedés, Temesvár, II., Fő-utca 22. Fiók: IV., Uri-utca 8.

— Pénzhamisitóbanda a bíróság előtt. Debrecenből jelentik: A múlt év nyarán hamis milliós korona-bankjegyek kerültek forgalomba. A nyomozás során letartóztatták Friedländer Emánuel olaszliszkai rabbit és fiait. A csodarabiról kiderült, hogy ártatlan és szabadonbocsájtották. Ebben az ügyben a debreceni törvényszék előtt tegnap kezdődött a főtárgyalás. Friedländer Sámuel rabbijelöltet, Friedländer Frigyes rófossegedet és Friedländer Henrik talmudistát pénzhamisitással, Bettelheim Sándor bankigazgatót és Czink Dezső kereskedősegedet bűnpártolással vádolja az ügyészség.

Minden magyar

a csillagos listára szavaz a pénteki szenátorválasztáson

— Lehet eszperanto nyelven táviratozni. Szófiából jelentik: A közlekedésügyi miniszter rendeletet adott ki, amely megengedi a postán az eszperanto továbbítását és elfogadja az eszperanto címzéseket is.

* BÉRAUTOK preciz javítóműhelye, autók garagirozása, éjjeli szolgálat. Autóorient-garage, Bem-utca. Telefon 14—93, 23—24. Autók közvetítése eladása és vétele.

* E jelben győzünk!

— Az utcán meggyilkolt kereskedő. Belgrádból jelentik: A Mackensieva-utca sarkán egy ötven év körüli férfi holttestét találták. Feje teljesen szét volt roncsolva, amiből arra lehet következtetni, hogy a szerencsétlen embert kalapáccsal ütötték le. A hullaszemébeiben talált iratokból kiderült, hogy a meggyilkolt ember Obradovics Milenko kereskedő.

Van szerencsém a tisztelt közönséggel tudatni, hogy a

Müller és Guțu

cégből kiváltam és a Belváros,

Városház-utca 1

(Jenő herceg-utca sarok) saját nevem alatt önálló

írisszabóságot nyitottam

ahol sok éven át szerzett tapasztalataimat a t. közönség megalégedésére igyekszem érvényesíteni. Az eddigi irántam tanusított jóindulatot és bizalmat továbbra is kérve vagyok

kiváló tisztelettel:

Guțu Simon
 férfiszabó

Művészet

Anyos Viola kiállítása. Anyos Viola ma már Erdélyben igen jól ismert festőművész. Temesvári kiállítása is igen nagy sikernek örvend. A kiállított képek egy harmada már elkelt a közönség nagy tömegeiben látogatja az Atheneum helyiségeit. Különösen tetszenek a virágos esendéletek, melyeket a művész sok szeretettel és gyöngédséggel vetít a vászonra. Igen jellemző néhány tanulmányfej a nagylányai tájképek mély művészi főrekvésről tesznek tanúságot. Anyos Viola, ki különben a nagylányai festőkolónia tagja, hosszabb ideig dolgozott Torma mester mellett, kinek hatása igen előnyösen lendítette művészetének erejét. A kiállítás még tíz napig áll nyitva a látogató közönség számára.

Rejtvények megfejtése

A Déli Hírnap május 16-iki gyermekmellékletén közölt rejtvények helyes megfejtése a következő: 1. Belgrád. 2. Egyenruha. 3. Mindkét szám héttel szorzandó.

Jó megfejtéseket küldtek: Klein Jenő, Schwarz Kálmán, Juhász Mihály, Kálózy József, Kovács Laci, Kiss Imre, Nyári Gizike, Müller Manca, Gál Ili, Sipos Laci, Kelemen Józsi, Braun Ilus, Braun Ferenc, László Laci, László Vilma, Kovács László, Csapó Sanyi, Décsi János, Müller Margitka, Kolting Pál, Schuster Klári, Kirchner Sándor, Lamm Imre, Kertész Józsi, Buros Emil, Szende Pál, Schiff Károly, Strausz Margit. A megtartott sorsolásnál Braun Ilus neve jött ki, aki a heti jutalmakönyvet a Déli Hírnap kiadóhivatalában Szent György-tér 4. szám alatt átveheti.

Szerkesztői üzenet

Vidéki magyar. A Magyar Pártnak Temes-Torontálmegyében egy tagozata van. A községekben és Temesvároft az egyes körületekben legutóbb megalakult szervezetek ennek a Temes-Torontáli tagozatnak a tagozatai. Így a Belvárosnak sem lehet tagozati, hanem csak altagozati elnöke. A megyei tagozat elnöke Véterányi Viktor dr.

Gyárvárosi. Az oravicabányai rablógylakosság ügyét nem tárgyalta újra a temesvári tábla. Az illető lap most számolt be arról a tárgyalásról, amelyről mi már két hét előtt közöltünk részletes tudósítást. Ugyanúgy áll a dolog a mehalai gyermekrontó ügyével, továbbá a zombolyai magyar szervezkedésével és sok más egyébvel is — nap-nap után. Az újságírásnál nem válik be az a közmondás: Lassan járj, tovább érsz...

Meghívó.

A temesvári ipari munkaadók szindikátusa székházának szövetkezete 1926. évi június hó 4-én d. u. 6 órakor az iparos székház nagytermében (circ. I., Str. Eugen de Savoya 20) I. rendes évi közgyűlést tart, amelyre a tagokat az alapszabályok 27. §-a értelmében tisztelettel meghívjuk.

Napirend:

1. Elnöki megnyitó s a jegyzőkönyv hitelesítésére két tag kiküldése.
2. Az igazgatóság jelentése az 1925. üzletév eredményéről.
3. A tiszta jövedelemről való rendelkezés.
4. A felügyelőbizottság jelentése s felmentvény megadása.
5. Az igazgatóság 21 tagjának két évre és a felügyelőbizottság 10 tagjának egy évre való megválasztása.
6. Indítványok.

Az igazgatóság.

Felhívás!

Egyik ügyfelem megvásárolni szándékszik Réti József ur Timisoara III., Str. Memorandului 55 szám alatti vegyeskereskedését.

Felkérem tehát Réti József ur összes üzleti hitelezőit, hogy követeléseiket 3 napon belül annál is inkább irodámban bejelenteni sziveskedjenek, mert ezen időn túl ügyfelem nemmiféle követelést sem fog elfogadni.

Dr. Brebera Vencel ügyvéd
Timisoara I., Str. Eugen de Savoya No. 8. Telefon 11-22

HELICON-nyomda, Timisoara

MOZI

Belvárosi mozi: május 28.
Gyárvárosi mozi: május 27. és 30.
Mehalai mozi: május 29.

Bandolero

(Spanyolvér)

8 felvonásban

PAUL GUINO filmregénye, a spanyol torreadok és haramiák életéből. Gyönyörű jelenetek és megrendítő küzdelmek Sevillában és környékén. A haramia bosszúja és a márk győzelmes szerelme.

Főszerepekben: PETRU DE GORDOBA és RENÉE ADORÉE
Monopol: Metro-Goldwyn.

Schiel Testvérek
Temesvár-Józsefváros

Strada I. C. Bratianu (Uri-utca) 6

Vezérképviselete

a budapesti GANZ ÉS TSA, DANUBIUS - gyártmányainak, körfűrészlakomobilonok, benzín- és nyersolajmotorok, sima és diagonális hengerek, vízturbinák, keményanyagaprító- és téglagyári berendezések, rotációszivattyúk stb.

Telefon:
19-65

Sürgöny:
Schiels
Timisoara

Saját gyártmányu

malomgépek magasórlésre, félmagasórlésre és simaórlésre. Darálómalmok, árpatisztítógépek, Silo- és gabonarakári berendezések, textiltigépek, mindennemű transmissziók a német-norma szisztema szerint és mindennemű öntvények 10.000 kg. súlyig

Brassó (Braşov)

Str. Fantanei (Kut-utca) 50/a

Cluj

Str. Regina Maria 16

Bucureşti

Str. Brezoianu 7

Mégvételre keresek

21-es és 21/a Ganz-malomhengereket, használt szijkerekeket

Klug István gépgyár

Temesvár, Háromkirály-utca 26.

Telefon 172

Szőnyeget minden nagyságban

vegyileg tisztít

MÜLLER vegytisztító és gőzfestőde

TELEFON 529

TELEFON 10-37

Apró hirdetések

Egy szó ára 25 le. Legkisebb apró hirdetés ára 25 le. Vaastag betűk ára 25 le. Díj előre fizetendő.

Házasságközvetítő iroda. Házasságközvetítő iroda. Házasságközvetítő iroda. Házasságközvetítő iroda. Házasságközvetítő iroda.

Ne használj... lognét... illatu... Kín... Antalóczy... püspöki-palota.

Ritter Elisabeth piros igazolványa elveszett. Kértek a rendőrségre leadni.

Butorozott szoba 2 ágyval gyermektelen házaspárnak kiadó, esetleg 2 ur részére is. Ugyanott egy szoba-konyha lakás üresen kiadó június 1-re. Molnár János Gyárváros Nyár-utca 28.

Szakácsnő keresetek mielőbbi belépésére. Jelentkezni Erzsébetváros, Templom-tér Klein.

Gyors- és gépirónót keres azonnali belépésre kereskedelmi vállalat. Írásbeli ajánlatokat a lap kiadóhivatalához „Belváros” jellegre kérünk.

Vennék családi házat beköltözhető lakás lehetőséggel a Gyárvárosban. Esélyes megjelölés. Közlekedési viszonyokból Gyárváros, Bárány-utca 5, az iskolaszólgánál.

Idősebb nyugdíjas özvegyasszonyt keres 2 személy háztartása vezetésére. Ajánlatot „Nyugodt otthon nyerhet” jellegre a kiadóba kérek.

Parkörnek öregebb ember felvétetik. Könyvtár Erzsébetváros, Dózsa-utca 37.

FARMODONT

Judecătoria ocolului Rural Deta, secția cf.

Nr. 253/1926 cf.

Extract din publicatiune de licitatie.

In cererea de executare făcută de următoarele firme Banca Comercială și Agricolă S. p. A. repr. prin Elemér Várnay avocat in Timisoara in contra urmăritului...

Judecătoria.

A ordonat licitațiunea execuțiunii in ce privește imobilele situate in muna Clopodia circumscriptia Judecătoria ocolului Deta, cuprinse in a comunei Clopodia Nrul protocolului cf. 2 și 923 Nr. de ordin a I. 1., 923 A I. 1.—3 No. topogr. 702, 703/a in intinilvan in intindere de 1 jug. 157 st. cu preț de esclamarea 13.160 Lei No. topogr. 703/b, 704/1, 704/2 No. conscripție 352 in intindere 889 st. p. cu preț de esclamarea 40.400 Lei pentru incasarea creia de 42.348 Lei capital și accesorii.

Licitatiunea se va ține in ziua 28 luna Iunie anul 1926 ora 9 in calul oficial al cf. ușa No. 8.

Imobilele ce vor fi licitate nu fi vândute pe un preț mai mic de două treimi din prețul de strigare.

Cei cari doresc să liciteze sunt tori să depoziteze la delegatul judecătorec 10% din prețul de strigare drept garanție, in numerar sau in e de caufie socotite după cursul fixa § 42 legea LX. 1881, sau să pre aceluiași delegat chitanța constati depunerea, judecătorește, prealabil garanției și să semneze condițiun de licitație (§ 147, 150, 170, legea 1881, § 21 legea XL 1908).

Dacă nimeni nu oferă mai mult, care a oferit pentru imobil in p mai urcat de cât cel de strigare e dator să întregască imediat garan fixată conform procentului prețului strigare la aceeași parte procentual prețului ce a oferit (§ 25 XLI 1908).

Data in Deta, la 8 luna Mai anul 1926.

Pentru conformitate
Dr. Klein m. p. Robert Weisz m. p.
judecător. expeditor.

Lapárusító

magas jutalékkal felvétetnek a Déli Hírnap kiadóhivatalában, TIMISOARA-BELVÁROS, Szentgyörgy-tér 4

Felétős kiadó: VARNAY ELEMÉR dr.